LIVARNO home

GLAS SOLAR
SOLAR GLASS LIGHT
LAMPE BOCAL SOLAIRE

(DE) (AT) (CH) **GLAS SOLAR**
Gebrauchsanweisung

(GB) (IE) **SOLAR GLASS LIGHT**
Instructions for use

(FR) (BE) **LAMPE BOCAL SOLAIRE**
Notice d'utilisation

(NL) (BE) **GLAS SOLAIR**
Gebruiksaanwijzing

(PL) **LAMPKA SOLARNA**
Instrukcja użytkowania

(CZ) **SOLÁRNÍ DEKORATIVNÍ SKLENICE**
Návod k použití

(SK) **SOLÁRNY LED POHÁR**
Navod na používanie

(ES) **TARRO SOLAR**
Instrucciones de uso

(DK) **GLAS MED SOLCELLE**
Brugervejledning

(IT) **VASO „SOLAR"**
Istruzioni d'uso

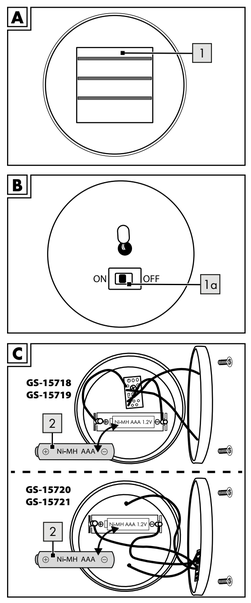
(HU) **SZOLÁRÜVEG**
Használati útmutató

CE

IAN 470897_2407

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL) (BE) (PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU)

PDF ONLINE
www.lidl-service.com



Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.
Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Solarleuchte LED
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Energieversorgung Akku:
1 x 1,2V ⎓ AAA, 200mAh, NiMH

Batterieerzeuger: Xinxiang AiNaiji Electronic Technology Co., Ltd., Wangxiaotun Industrial Zone, Dadu Town, Fengquan District, Xinxiang City, Henan Province, P.R. of China

3509968@qq.com

Importeur: DELTA-SPORT Handelskontor GmbH, Wragekamp 6, 22397 Hamburg, GERMANY, product-info@delta-sport.com

⎓ Symbol für Gleichspannung

CE Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt.

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 11/2024

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch im geschützten Außenbereich und nicht für den gewerblichen Gebrauch zu verwenden. Der Artikel ist für Dekorationszwecke geeignet.

IP 44 Spritzwassergeschützt

Nicht zur allgemeinen Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet

Nur für außen

Sicherheitshinweise

Achtung! Der Artikel ist zerbrechlich!

- Der Artikel ist kein Spielzeug.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Achten Sie darauf, dass die Solarzelle nicht verschmutzt oder im Winter durch Schnee und Eis bedeckt ist. Sonst verringert sich die Leistungsfähigkeit der Solarzelle.
- Beachten Sie, dass kalte Temperaturen einen negativen Einfluss auf die Akku-Betriebsdauer haben.
- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Lebensgefahr!

- lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ACHTUNG! Enthält verschluckbare Kleinbatterien! Erstickungsgefahr!

Verletzungsgefahr!

- Achtung! Das Glas ist zerbrechlich und kann bei Bruch zu schweren Verletzungen führen! Sollte das Glas zerbrechen, benutzen Sie den Artikel nicht weiter.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!

Warnhinweise integrierter Akku!

- Laden Sie nur intakte und unbeschädigte Akkus.
- Schützen Sie den Akku vor mechanischen Beschädigungen. Brandgefahr!
- Sollte aus dem Akku und dem Artikel Elektrolytlösung auslaufen, vermeiden Sie den Kontakt mit Augen, Schleimhäuten und Haut. Spülen Sie betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Die Elektrolytlösung kann Reizungen hervorrufen.
- Laden und lagern Sie den Artikel niemals in der Nähe von großen Hitzequellen oder offenem Feuer, dies könnte eine Explosion des Akkus zur Folge haben.
- Die Ladekontakte am Akku dürfen nicht durch metallische Gegenstände verbunden werden.
- Versuchen Sie niemals, einen Akku oder den Artikel zu manipulieren, modifizieren oder zu reparieren.
- Wenn der Akku das Ende seiner Lebenszeit erreicht hat, muss der Akku ausgebaut und entsorgt werden.
- Der nur für die Entsorgung ausgebaute Akku darf nicht wieder verwendet oder auseinandergenommen werden.

Gefahr!

- Der Akku darf nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Der Akku kann überhitzen und explodieren.
- Der Akku darf nicht auseinandergenommen werden.

Verwendung

Artikel aufstellen

1. Wählen Sie einen Platz, an dem das Solarpanel (1) möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist (Abb. A).
2. Achten Sie darauf, dass der Artikel eingeschaltet sein muss, damit der Akku sich bei Sonneneinstrahlung aufladen kann. Ist der Akku geladen, schaltet sich bei beginnender Dunkelheit das Licht des Artikels ein.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass keine andere Lichtquelle, z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung, das Solarpanel beeinflussen kann, da sich der Artikel in der Dämmerung oder Dunkelheit andernfalls nicht einschaltet.

Artikel ein-/ausschalten (Abb. B)

- Nehmen Sie vor der ersten Verwendung den Deckel vom Artikel ab und schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter (1a) auf ON, damit sich der Artikel in der Dämmerung automatisch einschaltet.

Hinweis: Bei einsetzender Helligkeit oder leerem Akku schaltet sich der Artikel automatisch aus.

- Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter auf OFF, um den Artikel dauerhaft auszuschalten und den Ladevorgang zu deaktivieren.

Akku auswechseln (Abb. C)

Der Akku (2) ist für einen langen Betrieb ausgelegt. Im Bedarfsfall wechseln Sie den Akku aus, wie in Abb. C gezeigt.
Hinweis: Schieben Sie den Schalter (1a) auf OFF (Abb. B), bevor Sie den Akku auswechseln.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer ausgeschaltet, trocken und sauber bei Raumtemperatur.
Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.
WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie 2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.
LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.
Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.
Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.
Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.
Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.
Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.
Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.
Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.
Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.
Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.
Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 470897_2407

(DE) Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Funktionsstörung	Der Artikel wird durch andere Funküberragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört.	Entfernen Sie die Störquellen aus der Umgebung des Artikels.
	Solarzelle ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Solarzelle.
	Akku ist defekt.	Wechseln Sie den Akku.

DE/AT/CH

Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.
Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

1 x LED solar lights
1 x instructions for use

Technical data

Battery power supply:
1 x 1.2V ⎓ AAA, 200mAh, NiMH

Battery manufacturer: Xinxiang AiNaiji Electronic Technology Co., Ltd., Wangxiaotun Industrial Zone, Dadu Town, Fengquan District, Xinxiang City, Henan Province, P.R. of China

3509968@qq.com

Importer: DELTA-SPORT Handelskontor GmbH, Wragekamp 6, 22397 Hamburg, GERMANY, product-info@delta-sport.com

⎓ DC voltage symbol

CE Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product complies with the essential requirements and the other relevant provisions.

UK CA Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product complies with the essential requirements and the other relevant provisions.

Date of manufacture (month/year): 11/2024

Intended use

The product is only for protected private outdoor areas and not for commercial use. The product is suitable for decorative use.

IP 44 Splash resistant

Not suitable for general household lighting

For outdoor use only

GB/IE

Safety information

Warning! The product is fragile!

- The product is not a toy.
- The product's light source is not replaceable; the entire light must be replaced once the light source has reached the end of its service life.
- Ensure that the solar cell does not get dirty or covered in snow or ice in winter. That would reduce the solar cells' performance.
- Note that cold temperatures have a negative impact on battery life.
- This product may be used by children from eight years of age upwards, as well by persons with diminished physical, sensory or mental abilities, or those with little experience and knowledge, if they are supervised or instructed on its safe use, and provided they also understand the potential associated risks. Children must not be allowed to play with the product. Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.

Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- WARNING! Contains small batteries that can be swallowed! Suffocation hazard!

Risk of injury!

- Warning! The glass is fragile and can cause serious injuries if broken! Do not continue to use the product if the glass breaks.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!
- No changes may be made to the product!

Integrated battery warning!

- Only charge intact and undamaged batteries.
- Protect the battery from mechanical damage. Fire risk!
- If electrolyte solution leaks from the battery or the product, avoid contact with eyes, mucous membranes and skin. Rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and seek medical attention. The electrolyte solution can cause irritation.
- Never charge or store the product near major heat sources or open fires, as this could result in the battery exploding.
- The charging contacts on the battery must not be connected to metal objects.
- Never try to manipulate, change or repair the battery or the product.
- When the battery has reached the end of its service life, it must be removed and disposed of.
- Once removed for disposal, the battery may never be reused or dismantled.

Danger!

- Do not throw the battery into a fire and do not short circuit it. The battery could overheat and explode.
- Do not take the battery apart.

Use

Setting up the product

1. Choose a place where the solar panel (1) is exposed to direct sunlight for as long as possible (Fig. A).
2. Ensure that the product is turned on so that the battery can charge when the sun is shining. Once the battery is charged, the product's light will turn on when it begins to get dark.

Note: ensure that no other light source, e.g. yard or street lighting, can affect the solar panel, as the product will not switch on at dusk or in the dark otherwise.

Turning the product on/off (Fig. B)

- Before using for the first time, remove the cover from the product and slide the on/off switch (1a) to ON so that the product switches on automatically at dusk.

Note: the product automatically switches off when it starts to get light or if the battery is flat.

- Slide the on/off switch to OFF to permanently switch off the product and deactivate the charging process.

Replacing the battery (Fig. C)

The battery (2) is designed for long-term operation. If necessary, replace the battery as shown in Fig. C.
Note: push the switch (1a) to OFF (Fig. B) before replacing the battery.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.
Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.
IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal

The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU. This directive indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities.
Look after the environment and dispose of waste properly. Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.

For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.

Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and cardboard / 80–98: composite materials.
The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.
Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts. If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.
Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 470897_2407

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland
Tel.: 1800 101010
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Troubleshooting

Error	Possible cause	Solution
Malfunction	The product is disturbed by other radio transmission devices in the immediate vicinity.	Remove the sources of interference from the vicinity of the product.
	Solar cell is dirty.	Clean the solar cell.
	Battery is defective.	Replace the battery.

DE/AT/CH

Félicitations !
Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.
Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

1 lampe solaire LED
1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Batterie d'alimentation :
1 x 1,2 V ⎓ AAA, 200 mAh, NiMH

Fabricant de la pile ou batterie : Xinxiang AiNaiji Electronic Technology Co., Ltd., Wangxiaotun Industrial Zone, Dadu Town, Fengquan District, Xinxiang City, Henan Province, P.R. of China

3509968@qq.com

Importateur : DELTA-SPORT Handelskontor GmbH, Wragekamp 6, 22397 Hamburg, GERMANY, product-info@delta-sport.com

⎓ Symbole de tension continue

CE Par la présente, Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare que cet article est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions applicables.

Date de fabrication (mois/année) : 11/2024

Utilisation conforme à sa destination

L'article est uniquement destiné à un usage domestique en extérieur à l'abri et n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. L'article est utilisé à des fins décoratives.

IP 44 Protection contre les projections d'eau

Ne convient pas pour l'éclairage général de pièces de la maison

Uniquement pour l'extérieur

Consignes de sécurité

Attention ! L'article est fragile !

- L'article n'est pas un jouet.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.
- Assurez-vous que la cellule solaire ne soit pas sale ou recouverte de neige et de glace en hiver. Les performances de la cellule solaire seraient alors réduites.
- Veuillez noter que les températures froides ont un effet négatif sur la durée de vie de la batterie.
- Cet article peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes dont les capacités mentales, sensorielles et physiques sont réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances s'ils sont surveillés ou si l'usage sûr de l'article leur a été indiqué et s'ils comprennent les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'article. Le nettoyage et l'entretien à la charge de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.

Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un danger de suffocation.
- ATTENTION ! Contient des petites piles pouvant être ingérées ! Danger d'étouffement !

Risque de blessure !

- Attention ! Le verre est fragile et peut causer des blessures graves en se brisant ! Si le verre se brise, ne plus utiliser l'article.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en partait état !
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !

Avertissements concernant la batterie intégrée !

- Rechargez la batterie uniquement si elle est intacte et ne présente aucun dommage.
- Protégez la batterie des dommages mécaniques. Risque d'incendie !
- Si la solution électrolytique s'écoule de la batterie et de l'article, évitez tout contact avec les yeux, les muqueuses et la peau. Rincez immédiatement et abondamment les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin. La solution électrolytique peut provoquer des irritations.
- Ne chargez ou ne rangez jamais l'article à proximité d'une source de chaleur importante ou d'une flamme nue, car cela pourrait faire exploser la batterie.
- Les contacts de charge de la batterie ne doivent pas être reliés par des objets métalliques.
- N'essayez jamais d'altérer, de modifier ou de réparer une batterie ou l'article.
- Lorsque la batterie a atteint la fin de sa durée de vie, elle doit être retirée et mise au rebut.
- La batterie, retirée uniquement pour être mise au rebut, ne doit pas être réutilisée ou démontée.

Danger !

- La batterie ne doit pas être jetée au feu ou court-circuitée. La batterie peut surchauffer et exploser.
- La batterie ne doit pas être démontée.

Utilisation

Mise en place de l'article

1. Choisissez un endroit où le panneau solaire (1) sera exposé aux rayons directs du soleil le plus longtemps possible (fig. A).
2. Veillez à ce que l'article soit allumé afin que la batterie puisse se charger avec la lumière du soleil. Si la batterie est chargée, la lumière de l'article s'allume lorsque l'obscurité commence à tomber.

Remarque : veillez à ce qu'aucune autre source lumineuse, par ex. un éclairage de cour ou de rue, ne puisse affecter le panneau solaire, car l'article ne s'allumerait pas au crépuscule ou dans l'obscurité.

Allumer/éteindre l'article (fig. B)

- Avant la première utilisation, retirez le couvercle de l'article et faites glisser l'interrupteur marche/arrêt (1a) sur ON pour que l'article s'allume automatiquement à la tombée de la nuit.

Remarque : l'article s'éteint automatiquement lorsque la luminosité est suffisante ou que la batterie est vide.

- Glissez l'interrupteur Marche/Arrêt sur OFF pour éteindre définitivement l'article et désactiver la charge.

Remplacer la batterie (fig. C)

La batterie (2) est conçue pour un fonctionnement durable. En cas de besoin, remplacez la batterie comme indiqué dans la fig. C.
Remarque : faites glisser l'interrupteur (1a) sur OFF (fig. B) avant de remplacer la batterie.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.
Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.
IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Le symbole ci-contre indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets.
Protégez l'environnement et procédez à une élimination dans le respect des normes en vigueur.
Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.

Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.

FR/BE

Cet appareil et sa batterie se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY

11/2024
Delta-Sport-Nr.: GS-15718, GS-15719, GS-15720, GS-15721

GS-EK / PAE 20219

IAN 470897_2407

8

FR/BE

Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique / 20 - 22 : papier et carton / 80 - 98 : matériaux composites.
Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.
Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.
Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.
Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.
Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

***Article L217-16 du Code de la consommation**
Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.
Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.
Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation
Le bien est conforme au contrat :
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation
L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pieces detachees indispensables a l'utilisation du produit sont disponibles pendant la duree de la garantie du produit.

IAN : 470897_2407

(FR) Service France
Tel. : 0800 919 270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

*n'est valable que pour la France

Dépannage

Erreur	Cause possible	Solution
Dysfonctionnement	L'article est perturbé par d'autres appareils de transmission radio se trouvant à proximité immédiate.	Éloignez les sources d'interférence de l'environnement de l'article.
	La cellule solaire est encrassée.	Nettoyez la cellule solaire.
	La batterie est défectueuse.	Changez la batterie.

GB/IE

Gefeliciteerd!
Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

1 x led-solarlamp
1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Stroomvoorziening accu:
1 x 1,2 V ⎓ AAA, 200 mAh, NiMH

Batterijfabrikant: Xinxiang AiNaiji Electronic Technology Co., Ltd., Wangxiaotun Industrial Zone, Dadu Town, Fengquan District, Xinxiang City, Henan Province, P.R. of China

3509968@qq.com

Importeur: DELTA-SPORT Handelskontor GmbH, Wragekamp 6, 22397 Hamburg, GERMANY, product-info@delta-sport.com

⎓ Symbool voor gelijkspanning

CE Delta-Sport Handelskontor GmbH verklaart hierbij dat dit artikel voldoet aan de essentiële eisen en de overige relevante bepalingen.

Productiedatum (maand/jaar): 11/2024

Beoogd gebruik

Dit artikel is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik op een beschutte plek buitenshuis en niet voor zakelijk gebruik. Het artikel is geschikt voor decoratieve doeleinden.

IP 44 Spatwaterdicht

Niet geschikt voor de algemene verlichting van een ruimte binnenshuis

Alleen voor buiten

Veiligheidstips

Waarschuwing! Dit artikel is breekbaar!

- Dit artikel is geen speelgoed.
- De lichtbron van deze lamp is niet vervangbaar; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de gehele lamp worden vervangen.
- Let erop dat de zonnecel niet vuil wordt en in de winter niet met sneeuw of ijs bedekt raakt. Anders nemen de prestaties van de zonnecel af.
- Houd er rekening mee dat lage temperaturen de gebruiksduur van de accu negatief beinvloeden.
- Dit artikel kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale bekwaamheden of personen met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij worden begeleid of in het veilige gebruik van het artikel zijn onderwezen en zij de hieruit resulterende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het artikel spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- WAARSCHUWING! Het artikel bevat kleine batterijen die kunnen worden ingeslikt! Verstikkingsgevaar!

Kans op lichamelijk letsel!

- Waarschuwing! Het glas is breekbaar. De stukken kunnen zwaar lichamelijk letsel veroorzaken! Gebruik het artikel niet als het glas gebroken is.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Het artikel mag niet worden gemodificeerd!

Waarschuwingen geïntegreerde accu!

- Laad alleen onbeschadigde accu's op die volledig intact zijn.
- Bescherm de accu tegen mechanische beschadiging. Brandgevaar!
- Als er elektrolytoplossing uit de accu en het artikel loopt, dient u te voorkomen dat deze in contact met ogen, slijmvliezen en huid komt. Spoel de getroffen plaatsen onmiddellijk royaal af met schoon water en consulteer een arts. De elektrolytoplossing kan irritatie veroorzaken.
- Laad het artikel nooit op en sla het niet op in de nabijheid van grote hittebronnen of open vuur. Dit kan leiden tot het exploderen van de accu.
- De laadcontacten van de accu mogen niet door metalen voorwerpen worden verbonden.
- Probeer nooit een accu of het artikel te manipuleren, modificeren of repareren.
- Als de accu aan het einde van zijn levensduur is gekomen, moet de accu worden gedemonteerd en afgevoerd.
- De enkel voor afvoer gedemonteerde accu mag niet opnieuw worden gebruikt

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.
Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha.
DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Tento doprovodný symbol označuje, že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že toto zařízení nesmíte po skončení jeho životnosti likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat na speciálně zřízených sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo ve společnostech pro likvidaci odpadu. Chraňte životní prostředí a provádějte řádnou likvidaci.
Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů! Baterie/akumulátory nesmějí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory proto likvidujte v místním sběrném místě.

O možnostech likvidace vyloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.

Při třídění odpadu dodržujte označení balicích materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1–7: plasty / 20–22: papír a karton / 80–98: smíšený odpad.
Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a zvad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určeného nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.
Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.
Při reklamacích se prosím obracejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.
Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.
IAN: 470897_2407

(CZ) Servis Česko
Tel.: 800 143 873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Odstraňování závad

Chyba	Možná příčina	Řešení
Porucha funkce	Výrobek je rušen jinými rádiovými vysílacími zařízeními v bezprostřední blízkosti.	Odstraňte zdroje rušení z okolí výrobku.
	Solární článek je znečištěný.	Vyčistěte solární článek.
	Akumulátor je vadný.	Vyměňte akumulátor.

Blahoželáme!
Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.
Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.
Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

1 x LED solárne svietidlo
1 x návod na používanie

Technické údaje

Napájanie akumulátorom:
1 x 1,2 V ⎓ AAA, 200 mAh, NiMH

Zhotoviteľ batérie: Xinxiang AiNaiji Electronic Technology Co., Ltd., Wangxiaotun Industrial Zone, Dadu Town, Fengqun District, Xinxiang City, Henan Province, P.R. of China
3509968@qq.com
Dovozca: DELTA-SPORT Handelskontor GmbH, Wragekamp 6, 22397 Hamburg, GERMANY, product-info@delta-sport.com

⎓ Symbol pre jednosmerné napätie

Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia.

Dátum výroby (mesiac/rok): 11/2024

Určené použitie

Výrobok je určený len na súkromné použitie v chránenom exteriéri a nie je určený na komerčné použitie. Výrobok je vhodný na dekoračné účely.

IP 44 Ochrana proti striekajúcej vode

Výrobok nie je vhodný na všeobecné osvetlenie priestorov v domácnosti

Len do exteriéru

Bezpečnostné pokyny

Upozornenie! Výrobok je krehký!

- Výrobok nie je hračka.
- Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný; po ukončení životnosti svetelného zdroja sa musí vymeniť celé svietidlo.
- Dbajte na to, aby sa solárny článok neznečistil alebo nebol v zime pokrytý snehom a ľadom. V opačnom prípade sa zníži výkonnosť solárneho článku.
- Nezabudnite na to, že nízke teploty majú negatívny vplyv na prevádzkový životnosť akumulátora.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez potrebných skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a porozumeli z toho plynúcim rizikám. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.
- UPOZORNENIE! Obsahuje malé batérie, ktoré sa dajú prehltnúť! Nebezpečenstvo dusenia!

Nebezpečenstvo poranenia!

- Upozornenie! Sklo je krehké a pri rozbití môže viesť k ťažkým poraneniam! Ak sa sklo rozbije, výrobok viac nepoužívajte.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!
- Na výrobku sa nesmú vykonávať žiadne zmeny!

Výstražné upozornenia pre integrovaný akumulátor!

- Nabíjajte iba intaktné a nepoškodené akumulátory.
- Akumulátor chráňte pred mechanickým poškodením. Nebezpečenstvo požiaru!
- Ak by došlo k úniku elektrolytu z akumulátora a výrobku, zabráňte kontaktu s očami, sliznicou a pokožkou. Okamžite vypláchnite postihnuté miesta dostatočným množstvom čistej vody a vyhľadajte lekársku pomoc. Roztok elektrolytu môže spôsobiť podráždenia.
- Výrobok nikdy nenabíjajte ani neskladujte v blízkosti veľkých tepelných zdrojov alebo otvoreného ohňa, mohlo by dôjsť k výbuchu akumulátora.
- Kontakty nabíjania na akumulátore nesmú byť spojené kovovými predmetmi.
- Nikdy sa nepokúšajte do akumulátora alebo výrobku zasahovať, upravovať ich alebo opravovať.
- Keď uplynie životnosť akumulátora, musí sa akumulátor demontovať a zlikvidovať.
- Akumulátor demontovaný len na zneškodnenie sa nesmie viac používať ani rozoberať.

Nebezpečenstvo!

- Akumulátor sa nesmie vhadzovať do ohňa alebo skratovať. Akumulátor sa môže prehriať a vybuchnúť.
- Akumulátor sa nesmie rozoberať.

Použitie

Inštalácia výrobku

1. Vyberte miesto, na ktorom bude solárny panel (1) čo najdlhšie vystavený priamemu slnečnému žiareniu (obr. A).
2. Nezabudnite, že výrobok musí byť zapnutý, aby sa akumulátor mohol nabíjať pri slnečnom žiarení. Keď je akumulátor nabitý, zapne sa pri stmievaní svetlo výrobku.

Upozornenie: Zabezpečte, aby iný zdroj svetla, napr. osvetlenie dvora alebo ulice, nemohol ovplyvňovať solárny panel, pretože v opačnom prípade sa výrobok pri stmievaní alebo v tme nezapne.

Zapnutie/vypnutie výrobku (obr. B)

- Pred prvým použitím zložte kryt z výrobku a prepnite tlačidlo zapnutia/vypnutia (1a) na ON, aby sa výrobok pri stmievaní automaticky zapol.

Upozornenie: Keď sa rozvidnie alebo sa vybije akumulátor, výrobok sa automaticky vypne.

- Na trvalé vypnutie výrobku a deaktiváciu procesu nabíjania prepnite tlačidlo zapnutia/vypnutia na OFF.

Výmena akumulátora (obr. C)

Akumulátor (2) je konštruovaný na dlhodobú prevádzku. V prípade potreby akumulátor vymeňte tak, ako je znázornené na obr. C.
Upozornenie: Pred výmenou akumulátora prepnite spínač (1a) na OFF (obr. B).

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.
Čistite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha.
DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čisticími prostriedkami.

Pokyny k likvidácii

Vedľa uvedený symbol znázorňuje, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica oznamuje, že tento výrobok nesmiete na konci jeho doby používania likvidovať spolu s bežným domácim odpadom, ale ho musíte odovzdať v špeciálne zriadených zberných dvoroch, recyklačných centrách alebo likvidačných prevádzkach.
Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne.
Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu špeciálneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Použité batérie/akumulátory preto odovzdajte v komunálnom zbernom mieste.

Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného prístroja dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Prístroj a obal zlikvidujte ekologicky. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.

Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom:
1 – 7: plasty / 20 – 22: papier a lepenka / 80 – 98: kompozitné látky.
Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, likvidujte tieto oddelene pre lepšie spracovanie odpadu.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo nedoviedol pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.
Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, záručnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredĺžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.
Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.
Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.
IAN: 470897_2407

(SK) Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

Odstránenie chýb

Porucha	Možná príčina	Riešenie
Funkčná porucha	Výrobok je rušený inými rádiovými vysielacími zariadeniami v bezprostrednej blízkosti.	Odstráňte zdroje rušenia z okolia výrobku.
	Solárny článok je znečistený.	Solárny článok vyčistite.
	Akumulátor je chybný.	Akumulátor vymeňte.

¡Enhorabuena!
Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.
Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.
Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Alcance de suministro

1 lámpara solar LED
1 instrucciones de uso

Datos técnicos

Alimentación de energía por batería:
1 batería de 1,2 V ⎓ AAA, 200 mAh, NiMH

Fabricante de la pila o batería: Xinxiang AiNaiji Electronic Technology Co., Ltd., Wangxiaotun Industrial Zone, Dadu Town, Fengquan District, Xinxiang City, Henan Province, P.R. of China
3509968@qq.com
Importador: DELTA-SPORT Handelskontor GmbH, Wragekamp 6, 22397 Hamburg, GERMANY, product-info@delta-sport.com

⎓ Símbolo de tensión continua

Delta-Sport Handelskontor GmbH declara por la presente que este artículo cumple los requisitos esenciales y las demás disposiciones pertinentes.

Fecha de fabricación (mes/año): 11/2024

Uso previsto

El artículo es solo para uso privado en exteriores protegidos y no está destinado a uso comercial. El artículo es apto para decoración.

IP 44 Protección contra salpicaduras de agua

No es adecuado para iluminar estancias del hogar

Solo para exteriores

Indicaciones de seguridad

¡Advertencia! El artículo es frágil.

- El artículo no es un juguete.
- La fuente de luz de esta lámpara no se puede cambiar; cuando alcance el final de su vida útil, se debe sustituir la lámpara en su totalidad.
- Preste atención a que la célula solar no esté sucia o, en invierno, cubierta de nieve y hielo. En este caso se reduciría el rendimiento de la célula solar.
- Tenga en cuenta que las bajas temperaturas repercuten negativamente en la duración de uso de la batería.
- Este artículo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si se les supervisa o si han sido instruidos en el uso seguro del artículo y comprenden los peligros derivados. Los niños no deben jugar con el artículo. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser efectuados por niños sin supervisión.

¡Peligro de muerte!

- Nunca deje a niños sin supervisión con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- ¡ADVERTENCIA! Contiene pilas pequeñas que se podrían ingerir. ¡Peligro de atragantamiento!

¡Peligro de lesiones!

- ¡Advertencia! El vidrio es frágil y puede causar lesiones graves si se rompe. Si el vidrio se rompiese, deje de usar el artículo.
- Compruebe antes de cada uso que el artículo no presenta daños ni desgaste. Solo se debe usar el artículo si se encuentra en un estado óptimo.
- No se debe efectuar ninguna modificación en el artículo.

CZ CZ SK SK SK SK SK SK ES ES

¡Advertencias adicionales sobre la batería integrada!

- Cargue únicamente baterías intactas y que no presenten daños.
- Proteja la batería de daños mecánicos. ¡Peligro de incendio!
- Si hay una fuga de solución electrolítica de la batería y del artículo, evite el contacto con los ojos, las mucosas y la piel. Enjuague la parte afectada de inmediato con abundante agua corriente y consulte a un médico. La solución electrolítica puede provocar irritaciones.
- Nunca cargue y almacene el artículo cerca de grandes fuentes de calor o fuegos abiertos; esto podría tener como consecuencia una explosión de la batería.
- Los contactos de carga en la batería no deben conectarse entre ellos mediante objetos metálicos.
- Nunca intente manipular, modificar ni reparar una batería o el artículo.
- Cuando la batería alcanza el final de su vida útil, se debe desmontar y eliminar.
- La batería extraída únicamente para su eliminación no debe reutilizarse ni desmontarse.

¡Peligro!

- La batería no se debe arrojar al fuego o cortocircuitar. La batería se puede sobrecalentar y explotar.
- La batería no se debe desmontar.

Utilización

Instalación del artículo

1. Elija un lugar en el que el módulo solar (1) esté expuesto a la luz solar directa durante el máximo tiempo posible (Fig. A).
2. Tenga en cuenta que el artículo debe estar encendido para que se cargue la batería con la luz solar. Si la batería está cargada, se enciende la luz del artículo cuando empieza a oscurecer.

Nota: Asegúrese de que ninguna otra fuente de luz, p. ej., iluminación del patio o de la calle, pueda influir en el panel solar; de lo contrario, el artículo no se encenderá cuando oscurezca o anochezca.

Encendido/apagado del artículo (Fig. B)

- Antes del primer uso, retire la tapa del artículo y deslice el interruptor de encendido/apagado (1a) a la posición ON para que el artículo se conecte automáticamente al anochecer.

Nota: Al hacerse de día o cuando la batería se agota, el artículo se apaga automáticamente.

- Vuelva a deslizar el interruptor de encendido/apagado a la posición OFF para apagar el artículo de forma duradera y desactivar el proceso de carga.

Cambio de la batería (Fig. C)

La batería (2) está concebida para un funcionamiento prolongado. Cuando sea necesario, cambie la batería, tal y como se muestra en la Fig. C.
Nota: Deslice el interruptor (1a) a la posición OFF (Fig. B) antes de cambiar la batería.

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.
Limpie solo con un paño de limpieza húmedo y después seque frotándolo.
¡IMPORTANTE! No la limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones para la eliminación

Este símbolo indica que el dispositivo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE. Esta directiva especifica que este dispositivo no puede ser eliminado con la basura doméstica normal al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en puntos de recogida, centros de reciclaje o empresas eliminadoras de basura especialmente habilitados al efecto. Proteja el medio ambiente y elimine los productos correctamente.
No deseche las pilas/acumuladores con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados y deben ser tratados como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son estos: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Por ello, elimine las pilas/acumuladores en un punto de recogida comunitario.

En su administración local o municipal podrán informarle sobre otras posibilidades de eliminación del artículo usado. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños.
Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.

Al separar los residuos, tenga en cuenta la marcación de los materiales de embalaje, que se indica con abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.
El artículo y su material de embalaje son reciclables, deséchelos separados para un mejor tratamiento de los residuos.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal y se consideren por ello piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco a piezas frágiles como interruptores o piezas fabricadas en vidrio o cristal.
Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.
Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.
Por favor, diríjase sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.
Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.
IAN: 470897_2407

(ES) Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Resolución de problemas

Errores	Causas posibles	Solución
Fallo de funcionamiento	El artículo sufre interferencias producidas por otros dispositivos de radiotransmisión en su proximidad inmediata.	Retire las fuentes de interferencia de las inmediaciones del artículo.
	La célula solar está sucia.	Limpie la célula solar.
	La batería está defectuosa.	Cambie la batería.

Hjertelig tillykke!
Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.
Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.
Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

1 x LED-solcellelampe
1 x brugervejledning

Tekniske data

Strømforsyning, genopladeligt batteri:
1 x 1,2 V ⎓ AAA, 200 mAh, NiMH

Batterifabrikant: Xinxiang AiNaiji Electronic Technology Co., Ltd., Wangxiaotun Industrial Zone, Dadu Town, Fengquan District, Xinxiang City, Henan Province, P.R. of China
3509968@qq.com
Importør: DELTA-SPORT Handelskontor GmbH, Wragekamp 6, 22397 Hamburg, GERMANY, product-info@delta-sport.com

⎓ Symbol for jævnspænding

Delta-Sport Handelskontor GmbH erklærer hermed, at denne artikel er i overensstemmelse med de væsentlige krav og de øvrige relevante bestemmelser.

Fremstillingsdato (måned/år): 11/2024

Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen er kun beregnet til privat brug udendørs i beskyttede omgivelser og ikke til erhvervsmæssig brug. Artiklen egner sig til dekorationsformål.

IP 44 Stænktæt

Ikke egnet til almindelig rumbelysning i husholdningen

Kun egnet til udendørs brug

Sikkerhedsanvisninger

Advarsel! Artiklen kan gå i stykker!

- Artiklen er ikke legetøj.
- Lampens lyskilde kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er slut, skal hele lampen udskiftes.
- Sørg for, at solcellen ikke er snavset eller om vinteren er dækket af sne og is. Ellers forringes solcellens effekt.
- Bemærk, at kolde temperaturer har negativ indflydelse på det genopladelige batteris driftstid.
- Denne artikel kan benyttes af børn fra 8 år og op og af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller psykiske evner, hvis de er under opsyn eller har modtaget undervisning i sikker brug af artiklen og forstår de medfølgende farer. Børn må ikke lege med artiklen. Rengøring og almindelig vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Livsfare!

- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialet. Der er kvælningsfare.
- ADVARSEL! Indeholder små batterier, som kan sluges! Kvælningsfare!

Fare for kvæstelser!

- Advarsel! Glasset er skrøbeligt og kan medføre alvorlige kvæstelser, hvis det går i stykker! Benyt ikke artiklen mere, hvis glasset går i stykker.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
- Der må ikke foretages modifikationer på artiklen!

Advarsler angående indbygget, genopladeligt batteri!

- Oplad kun intakte og ubeskadigede genopladelige batterier.
- Beskyt det genopladelige batteri mod mekaniske skader. Brandfare!
- Hvis der skulle løbe elektrolytoplæsning ud af det genopladelige batteri og artiklen, skal du undgå kontakt med øjne, slimhinder og hud. Skyl straks berørte steder med rigeligt, rent vand, og søg lægehjælp. Elektrolytoplæsningen kan medføre irritation.
- Oplad ikke og udlever det genopladelige batteri ikke i nærheden af åbent ild eller lyskilde. Der er eksplosionsfare!
- Undgå at udsætte det genopladelige batteri for direkte sollys og varme.
- Undgå at udsætte det genopladelige batteri for stærke rystelser.
- Du kan ikke genoplade det genopladelige batteri i almindelige elektriske apparater.
- Du kan ikke genoplade det genopladelige batteri med en almindelig lader.
- Du kan ikke genoplade det genopladelige batteri, der er afmonteret med henblik på bortskaffelse, mås ikke genanvendes eller skilles ad.

Fare!

- Det genopladelige batteri må ikke udsættes for åben ild eller kortslutter. Det genopladelige batteri kan blive overophedet og eksplodere.
- Det genopladelige batteri må ikke skilles ad.

Brug

Opstilling af artiklen

1. Vælg et sted, hvor solcellepanelet (1) får direkte sollys så længe som muligt (fig. A).
2. Sørg for, at artiklen er tændt, så det genopladelige batteri kan lade i sollys. Hvis det genopladelige batteri er ladet op, tændes lyset i artiklen, når det begynder at blive mørkt.

Bemærk: Kontroller, at solcellepanelet ikke kan blive påvirket af andre lyskilder, f.eks. gård- eller gadebelysning, da artiklen ellers ikke bliver tændt, når det bliver mørkt.

Tænd/sluk artiklen (fig. B)

- Tag låget af artiklen, før den bruges første gang, og skub tænd/sluk-knappen (1a) over på ON, så artiklen tændes automatisk, når det bliver mørkt.

Bemærk: Når det bliver lyst, eller det genopladelige batteri er fladt, slukker artiklen automatisk.

- Skub tænd/sluk-knappen over på OFF for at slukke artiklen helt og deaktivere opladning.

Udskiftning af genopladeligt batteri (fig. C)

Det genopladelige batteri (2) er beregnet til langvarig brug. Udskift om nødvendigt det genopladelige batteri som vist i fig. C.
Bemærk: Skub kontakten (1a) hen på OFF (fig. B), før du udskifter det genopladelige batteri.

Henvisninger vedr. bortskaffelse

Symbolet ved siden af angiver, at denne enhed er omfattet af direktiv 2012/19/EU. Dette direktiv fastslår, at man ved slutningen af denne enheds levetid ikke må bortskaffe den sammen med det normale husholdningsaffald, men skal aflevere den hos specielt udstyrede indsamlingssteder, på genbrugsplادser eller til affaldshåndteringsvirksomheder. Skån miljøet og bortskaf sagkyndigt.
Batterier, genopladelige eller ej, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller, og er derfor underlagt den samme håndtering som farligt affald. Tungmetallernes kemiske symboler er som følger: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Indlever derfor de brugte batterier, genopladelige eller ej, på en af de kommunale genbrugsstationer.

Yderligere informationer om bortskaffelse af det udtjente apparat kan indhentes hos kommunen. Bortskaf apparatet og emballagen på en miljøvenlig måde. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængelig for børn.

Vær opmærksom på emballagematerialernes mærkning under affaldssorteringen. Disse er markeret med forkortelser (a) og tal (b), der har følgende betydning: 1-7: Kunststoffer / 20-22: Papir og pap / 80-98: Kompositmaterialer.
Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, hvorfor du bedes bortskaffe dem separat for at opnå en bedre affaldshåndtering.

Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas.
Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.
Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden fortænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.
I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.
Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.
IAN: 470897_2407

(DK) Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: deltasport@lidl.dk

Fejlafhjælpning

Fejl	Mulig årsag	Løsning
Funktionsfejl	Artiklens funktion forstyrres af andre radiotransmissionsenheder i umiddelbar nærhed af artiklen.	Fjern fejlkilderne fra artiklens omgivelser.
	Solcellen er snavset.	Rengør solcellen.
	Det genopladelige batteri er defekt.	Udskift det genopladelige batteri.

Congratulazioni!
Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.
Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.
Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura

1 x luce solare a LED
1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Alimentazione batteria ricaricabile:
1 x 1,2 V ⎓ AAA, 200 mAh, NiMH

Fabbricante delle batterie: Xinxiang AiNaiji Electronic Technology Co., Ltd., Wangxiaotun Industrial Zone, Dadu Town, Fengquan District, Xinxiang City, Henan Province, P.R. of China
3509968@qq.com
Importatore: DELTA-SPORT Handelskontor GmbH, Wragekamp 6, 22397 Hamburg, GERMANY, product-info@delta-sport.com

⎓ Simbolo di tensione continua

Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti.

Data di produzione (mese/anno): 11/2024

Uso conforme alla destinazione

L'articolo è destinato unicamente all'uso privato all'aperto e non va utilizzato per finalità commerciali. L'articolo è adatto a scopi decorativi.

IP 44 Protetto da schizzi d'acqua

Non adatto all'illuminazione generale di ambienti domestici

Solo per uso in ambienti esterni

Indicazioni di sicurezza

Avvertenza! L'articolo non è infrangibile!

- L'articolo non è un giocattolo.
- La sorgente luminosa di questa lampada non può essere sostituita; quando la sorgente luminosa giunge al termine del suo ciclo di vita è necessario sostituire l'intera lampada.
- Verificare che la cella solare non sia sporca e che in inverno non sia coperta da neve o ghiaccio. In caso contrario le prestazioni della cella solare vengono ridotte.
- Tenere presente che le basse temperature possono condizionare negativamente la durata della batteria ricaricabile.
- L'articolo può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con abilità fisiche, sensoriali o cognitive limitate o scarsa esperienza e/o conoscenza solo sotto sorveglianza, oppure se sono stati istruiti sul relativo uso sicuro e hanno compreso i rischi derivanti dallo stesso. I bambini non devono giocare con l'articolo. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.

Pericolo di morte!

- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Sussiste il rischio di soffocamento.
- AVVERTENZA! Contiene batterie di piccole dimensioni che possono essere ingerite. Rischio di soffocamento!

Pericolo di lesioni!

- Avvertenza! Il vetro è fragile e nel rompersi può provocare gravi ferite. Se il vetro dovesse rompersi, non continuare ad utilizzare l'articolo.
- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni.
- Non è consentito apportare modifiche all'articolo.

Avvertenze sulla batteria ricaricabile integrata

- Ricaricare solo le batterie ricaricabili intatte e non danneggiate.
- Proteggere la batteria da danni meccanici. Pericolo di incendio!
- Se dalla batteria ricaricabile e dall'articolo dovesse fuoriuscire soluzione elettrolitica, evitare il contatto con occhi, mucose e pelle. Sciacquare subito il punto interessato con abbondante acqua pulita e contattare un medico. La soluzione elettrolitica può procurare irritazioni.
- Non caricare mai né conservare l'articolo vicino a grandi fonti di calore o a fiamme libere: ciò potrebbe causare un'esplosione della batteria ricaricabile.
- I contatti di carica sulla batteria ricaricabile non devono essere collegati a oggetti metallici.
- Non cercare mai di manipolare, modificare o riparare una batteria ricaricabile o l'articolo.
- Quando la batteria ricaricabile ha raggiunto il fine vita, deve essere smontata e smaltita.
- La batteria smontata solo per lo smaltimento non può essere riutilizzata o disassemblata.

Pericolo!

- Non gettare nel fuoco né cortocircuitare la batteria ricaricabile. La batteria ricaricabile può surriscaldarsi ed esplodere.
- Non smontare la batteria ricaricabile.

Uso

Installazione dell'articolo

1. Scegliere una posizione in cui il modulo solare (1) sia esposto il più a lungo possibile ai raggi diretti del sole (fig. A).
2. Assicurarsi che l'articolo sia acceso per consentire alla batteria di ricaricarsi alla luce del sole. Se la batteria ricaricabile è carica, la luce dell'articolo si accende quando inizia a fare buio.

Nota: verificare che nessun'altra sorgente luminosa, ad es. l'illuminazione del cortile o stradale, possa influenzare il pannello solare, perché in questo caso l'articolo non si accende al crepuscolo o al buio.

Accensione/spegnimento dell'articolo (fig. B)

- Prima del primo uso rimuovere il coperchio dall'articolo e spostare l'interruttore di accensione/spegnimento (1a) su "ON" per consentire all'articolo di accendersi automaticamente al crepuscolo.

Nota: quando inizia a fare chiaro o se la batteria ricaricabile è scarica, l'articolo si spegne automaticamente.

- Spostare l'interruttore di accensione/spegnimento su "OFF" per spegnere definitivamente l'articolo e disattivare il processo di ricarica.

Sostituzione della batteria ricaricabile (fig. C)

La batteria ricaricabile (